

## УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО КОРЕЙСКИ ЕЗИК ЗА ПОСТИГАНЕ НА НИВО В2.1 (ОБЩООБРАЗОВАТЕЛНА ПОДГОТОВКА)

### КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

Обучението по корейски език във втори гимназиален етап на средната образователна степен е насочено към разширяване и обогатяване на знанията, уменията и отношенията, свързани с изграждането на езикова, социалингвистична, прагматична и межкултурна компетентност като компоненти на комуникативната компетентност на ученика.

Тази учебна програма представя общообразователната подготовка по корейски език за ученици от XI и XII клас, които след интензивно изучаване на езика в VIII клас постигат ниво В2.1 по Общата европейска езикова рамка в края на XII клас. Тематичните области, езиковите средства, речевите и писмените дейности в програмата са съобразени с интересите, възрастта и опита на учениците. Програмата следва спираловидния принцип на повторимост и постепенно разширяване на знанията, уменията и компетентностите, отнасящ се за всеки клас и етап на обучение. Очакваните резултати по четирите умения – слушане, четене, говорене и писане, се основават на Приложение № 2 към чл. 6, ал. 1, т. 2 от Наредба № 5 от 30 ноември 2015 г. за общообразователната подготовка.

### ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ ОТ ОБУЧЕНИЕТО

*Таблица с декомпозирани стандарти*

СЛУШАНЕ	ЧЕТЕНЕ	ГОВОРЕНЕ	ПИСАНЕ
<p><b><u>Ученикът може:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира съществените моменти в относително сложни текстове, представени на стандартен език;</li> <li>• да разбира основната информация и конкретни подробности от относително сложни текстове на конкретни и абстрактни теми от</li> </ul>	<p><b><u>Ученикът може:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира общото съдържание и извлича основна информация от художествени, научнопопулярни и публицистични текстове по теми, свързани с неговите интереси или актуални за обществото;</li> <li>• да проследява логическата и хронологичната</li> </ul>	<p><b><u>Ученикът може:</u></b></p> <p><b>При диалогична реч</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да започва, поддържа и завършва разговор (включително подготвено интервю), като активно и равностойно участва в общуването;</li> <li>• да обменя информация по теми, свързани с интересите му;</li> <li>• да изразява мнение, чувства и отношение към събития и преживявания;</li> <li>• да аргументира мнението си при дискусия;</li> </ul>	<p><b><u>Ученикът може:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да създава логически структурирани и подробни текстове на теми от различни области, като използва лексикалното богатство и спазва граматичните и правописните чуждоезикови норми;</li> <li>• да преразказва и прави резюме на текст;</li> </ul>

<p>различни професионални области;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира лекция или да проследява разговор между носители на езика по позната тема от професионална област, като разбира комуникативните намерения и идентифицира лицата, темата на разговора, мнения и чувства;</li> <li>• да разбира общия смисъл на информация от средствата за масово осведомяване;</li> <li>• да разбира най-общо съдържащата се в текста имплицитна информация;</li> <li>• да използва компенсаторни стратегии за разрешаване на комуникативни проблеми.</li> </ul>	<p>последователност на събитията в текстове от различни области, да открива темата и комуникативното намерение на автора;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира специализирани статии с помощта на речник;</li> <li>• да разбира конкретна информация от текстове, представляващи лична и официална кореспонденция с помощта на речник;</li> <li>• да разбира най-общо съдържащата се в текста имплицитна информация.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да говори сравнително гладко, с кратки паузи, с произношение и интонация, близки до стандартните и ненарушаващи разбирането;</li> <li>• да използва компенсаторни комуникативни стратегии.</li> </ul> <p><b>При монологична реч</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да представя информация по теми от различни области, свързани с интересите му;</li> <li>• да обобщава накратко новини, интервюта, документални филми; да разказва сюжета и отделни моменти от филм, пиеса, литературно произведение;</li> <li>• да изразява и аргументира мнение по поставен въпрос;</li> <li>• да говори сравнително гладко, с кратки паузи, с произношение и интонация, близки до стандартните и ненарушаващи разбирането;</li> <li>• да владее компенсаторни комуникативни стратегии.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да описва реални или въображаеми събития;</li> <li>• да води официална кореспонденция;</li> <li>• да обобщава информация от различни източници.</li> </ul>
---	--	---	---

**УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ**

Тематични области	Очаквани резултати (компетентности по четирите основни умения: слушане, четене, говорене и писане)	Нови знания
<p><b>I. Човекът в съвременния свят</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предизвикателства на съвременния начин на живот</li> <li>• Образователни системи и професионална реализация</li> </ul> <p><b>II. Човек и наука</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Опазване на планетата Земя.</li> <li>• Енергия за утрешния ден Научни и технически постижения – с мисъл за бъдещите поколения</li> </ul> <p><b>III. Медии и информация</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Медии и медиен език</li> <li>• Общуване в съвременния свят. Социални мрежи</li> </ul> <p><b>IV. Личност и общество</b></p>	<p><b>СЛУШАНЕ</b> Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира съществена информация от изказвания и текстове по познати конкретни и абстрактни теми, представени на стандартен език;</li> <li>• да проследява разговор между носители на езика по познати теми от различни професионални области, като разбира комуникативните намерения и идентифицира лицата (цел, адресат), темата на разговора, основни идеи, мнения и чувства;</li> <li>• да разбира общата информация от средствата за масово осведомяване (радиопредавания, интервюта, дискусии, филми);</li> <li>• да открива основни моменти в относително сложни текстове от различни области;</li> <li>• да разбира подробности и да свързва основни моменти в текстове по познати теми;</li> <li>• да разбира имплицитна информация от разговори и текстове по познати теми;</li> <li>• да използва компенсаторни стратегии за разрешаване на комуникативни проблеми.</li> </ul> <p><b>ЧЕТЕНЕ</b> Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да извлича основна информация от художествени и научнопопулярни текстове по конкретни и абстрактни теми, свързани с неговите интереси или актуални за обществото, написани на стандартен език;</li> <li>• да разбира комуникативното намерение на автора (цел,</li> </ul>	<p><b>ФОНЕТИКА</b> Усвояване на фонологични модели и интонация, близки до тези на носителите на корейския език</p> <p><b>ГРАМАТИКА</b> <b>1. МОРФОЛОГИЯ</b> <i>Глагол</i> Образуване на страдателен залог на глагола с помощта на суфиксите 이, 히, 리, 기; Образуване на атрибутивни форми на глагола с помощта на суфиксите –던, -았/었/였던;</p> <p><i>Съществително име</i> Несамостоятелни съществителни: -만큼, 덕분에, - 뿐, -밖에 ;</p> <p><b>2. СИНТАКТИС</b> Сложни изречения Сложни съставни изречения, образувани с помощта на съюзни връзки: -을/르 테니까,</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Личен избор и отговорности</li> <li>• Формални и неформални общности – общуване</li> </ul> <p><b><i>В определени уроци да има елементи и/или рубрика за културата на Корея, както и интегрирани въпроси и теми от областта на гражданското образование и устойчивото развитие. Да има активно приложение на ИКТ в урочната дейност. Изкуствата и технологиите да са представени в дейностите.</i></b></p>	<p>адресат), като определя темата, разграничава основните моменти, проследява сюжетната линия, разграничава персонажите;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да разбира същественото в статии от различни области с помощта на речник;</li> <li>• да извлича конкретна информация от писма (лични и официални), покани и електронни съобщения, разбирайки изразените в тях намерения, желания и чувства;</li> <li>• да проследява логическата и хронологичната последователност на събитията в текстове от различни области;</li> <li>• да разбира имплицитна информация в текстове по познати теми;</li> <li>• да използва компенсаторни стратегии за разрешаване на комуникативни проблеми.</li> </ul> <p><b>ГОВОРЕНЕ</b>  <b>Ученикът може:</b>  <b>При диалогична реч</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да участва равностойно в разговор (вкл. подготвено интервю) по познати теми от ежедневието и свързани с интересите му в съответствие на комуникативната задача;</li> <li>• да търси и да дава конкретна информация по теми, свързани с интересите му;</li> <li>• да изразява мнение, чувства и отношение към определени събития и преживявания;</li> <li>• да аргументира мнението си;</li> <li>• да говори сравнително гладко, с кратки паузи, с произношение и интонация, близки до стандартните и ненарушаващи разбирането;</li> <li>• да съобразява изказването си с комуникативната цел, като използва лексикалното богатство и спазва граматичните</li> </ul>	<p>-을/ㄹ 텐데, -느라고, -(으)면서, -자마자, -(으)ㄹ 수록</p> <p>Грамматични конструкции, изразяващи:          -знание или незнание относно конкретен факт -은/는/을 줄          알다/모르다 ;          -качество, особеност на подлога, които го причисляват към определена категория –는 편이다 (от тези, които; в категорията на);          -добавяне на действие или състояние към първоначално маркираното –은/는 데다가 (не само че), (으)ㄹ 뿐만 아니라;          -намерение на говорещия да извърши някакво действие, което е в процес на стартиране в момента на говорене (тъкмо щях да) -(으)려던 참이다;          -акцент върху едно-единствено действие, състояние (нищо освен...) –기만 하다;</p>
--	---	--

	<p>норми на езика;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да използва компенсаторни стратегии за преодоляване на комуникативни проблеми.</li> </ul> <p><b>При монологична реч</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да представя информация от различни области, свързани с интересите му, като изтъква основните моменти и важни подробности;</li> <li>• да разказва случки, събития, преживявания от филми, пиеси, книги и др.;</li> <li>• да прави обобщаващо изказване по зададена или избрана тема, като изразява собствено мнение и се аргументира; да говори сравнително гладко, с кратки паузи, с произношение и интонация, близки до стандартните и ненарушаващи разбирането;</li> <li>• да съобразява изказването си с комуникативната цел, като използва лексикалното богатство и спазва граматичните норми на корейския език;</li> <li>• да използва компенсаторни стратегии за преодоляване на комуникативни проблеми.</li> </ul> <p><b>ПИСАНЕ</b></p> <p><b>Ученикът може:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• да създава логически свързан и правилно структуриран текст по теми от различни области и в съответствие с комуникативната задача;</li> <li>• да съставя текст по зададена тема, като изразява мнение и посочва аргументи;             <ul style="list-style-type: none"> <li>• да попълва автобиография (CV) и мотивационно писмо;                 <ul style="list-style-type: none"> <li>• да пише официално писмо (вкл. електронно);</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• да разказва събития, случки и преживявания и да изразява чувства и отношение;</li> </ul>	<p>-даване на препоръка - (으)ㄹ만하다</p> <p><b>ЛЕКСИКА</b></p> <p>Включва основни лексикални единици по предвидените от програмата тематични области.</p> <p>Основни тематични групи на лексиката:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• държави, националности, езици;</li> <li>• чувства, емоции;</li> <li>• задължения и отговорности;</li> <li>• професии, специалности, автобиография;</li> <li>• черти на характера;</li> <li>• природни явления, метеорологично време;</li> <li>• ваканция, туризъм и пътуване;</li> <li>• културни и исторически забележителности в България и Корея;</li> <li>• исторически епохи в България и Корея</li> <li>• географски и икономически характеристики на България и Корея</li> <li>• празници и традиции в България и Корея</li> </ul>
--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• да преразказва и прави резюме на текст по теми от учебното съдържание;</li> <li>• да обобщава информация от различни източници;</li> <li>• да съобразява изложението си с комуникативната цел, като използва лексикалното богатство и спазва граматичните и правописните норми на корейския език.</li> </ul> <p>Всеки писмен текст трябва да е с обем 250-300 думи.</p>	<p>Включват се елементи от речевия етикет:                  съгласие/несъгласие,                  благодарност, молба, покана,                  поздравление,                  пожелания за празници,                  предложения и планиране на съвместна дейност, желаниа и предпочитания, мнения и препоръки, преценка и изводи, разказване и описание, съпоставителна характеристика.</p>

**ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ПРОЦЕНТНО РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ УЧЕБНИ ЧАСОВЕ ЗА УЧЕБНА ГОДИНА**

Годишен брой часове в XI клас по учебен план с интензивно изучаване на корейски език – 72 часа

Годишен брой часове в XII клас по учебен план с интензивно изучаване на корейски език – 62 часа

<b>За нови знания</b>	<b>50%</b>
<b>За упражнения, преговор, обобщение и практически дейности</b>	<b>45%</b>
<b>За контрол и оценка</b>	<b>5%</b>

**СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ**

Текущи оценки за учебен срок	XI клас	XII клас
Устни изпитвания и участие в работа в клас	минимум 2 оценки	минимум 2 оценки
Писмени задачи в клас и домашни работи	минимум 1 оценка	минимум 1 оценка
Контролна работа	1 оценка	1 оценка
Класна работа	1 оценка	1 оценка
Работа по проекти	1 оценка	1 оценка

**ДЕЙНОСТИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА КЛЮЧОВИТЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ, КАКТО И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ**

Тази програма дава възможност на учителя да прилага различни подходи, методи и стратегии на обучение за стимулиране на индивидуалното развитие на учениците и самостоятелност при учене, както и за насърчаване на мотивацията им в перспективата на ученето през целия живот.

Обучението по *корейски език* дава възможност ученикът:

- да развие езикови, социокултурни и ключови компетентности;
- да прилага на практика изучавания език: да чете, да разбира устна реч, да общува, да се изразява в писмена и устна форма;
- да изгради положително отношение към изучаването на корейски език и култура.

**ПОДХОДИ И МЕТОДИ ПРИ ОБУЧЕНИЕТО ПО КОРЕЙСКИ ЕЗИК**

Обучението се осъществява чрез:

- прилагане на личностно-ориентирано обучение, което позволява индивидуализиран и диференциран подход;
- прилагане на дейностно-ориентиран подход с акцент върху практическото приложение на езика;
- формиране на базова култура на личността: нравствена, правна, естетическа, физическа, култура на труда, на общуването;
- развиване на творчески умения и независимо мислене на учениците;
- принципа на преподаване от лесно към трудно, от изучено към ново, като работата се основава на личния опит и изучаваното по другите учебни предмети и новият материал се съпоставя с изучения;
- **интегрирано изграждане на четирите езикови умения с акцент върху развиването на говорните компетентности;**
- общуване в клас на корейски език (български език се използва при необходимост);
- изграждане на нагласа за межкултурно общуване, развиване на толерантност и интерес към други култури и модели на поведение, както и на чувство за национална идентичност при изучаване на социокултурната информация за Корейския полуостров.

Ключови компетентности	Дейности и междупредметни връзки
<b>УМЕНИЯ ЗА ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ</b>	интегрирано изграждане на четирите езикови умения: слушане, говорене, четене и писане чрез разбиране и съставяне на устни и писмени послания, разбиране и изразяване на мисли, факти, мнения, чувства и отношения както в устна, така и в писмена форма в предвидими и познати ситуации; използване на помощни материали и техника.
<b>КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК</b>	обогаляване на лексиката и осмисляне на отделни граматически категории, развиване на усет за правилен избор на езикови форми, подходящи за конкретен контекст, <b>връзка с учебен предмет български език и литература.</b>
<b>МАТЕМАТИЧЕСКА КОМПЕТЕНТНОСТ И ОСНОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА ПРИРОДНИТЕ НАУКИ И НА ТЕХНОЛОГИИТЕ</b>	дейности за запознаване с основни математически действия и концепции и с основни принципи и методи на природните науки и технологиите, както и отражението им върху природната среда, <b>връзка с учебен предмет математика.</b>
<b>ДИГИТАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ</b>	използване на системи за електронно обучение в часовете по корейски език за развиване на езикови умения чрез ИКТ, <b>връзка с всички учебни предмети.</b>
<b>УМЕНИЯ ЗА УЧЕНЕ</b>	натрупване на знания и опит за осъзнаване на потребност от мотивирано учене и необходимост от постоянно самоусъвършенстване чрез: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ролеви игри и симулации;</li> <li>• самостоятелни задачи, отговарящи на индивидуалните интереси на учениците;</li> <li>• представяне на съчинения, стихотворения, песни и пиеси;</li> <li>• работа по проекти и презентации;</li> <li>• дидактически игри в устна или писмена форма (съставяне на фрази, истории с определени думи, групиране на думи, кръстословици, и т.н.);</li> <li>• извънкласна дейност, обвързана с учебния процес (посещения на кино, театрални или оперни постановки на корейски език, или свързани с културния контекст на източноазиатските страни, изложби, уроци, изнесени сред природата и свързани със заобикалящата среда, участие в училищни и извънучилищни проекти, представления, тържества, срещи с носители на езика и др.);</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• използване на съвременни и класически средства за обучение: аудио- и мултимедийни материали; печатни материали (разкази, комикси, откъси от книги, проспекти, брошури и др.);</li> <li>• електронно обучение (образователен софтуер, онлайн ресурси), <b>връзка с всички учебни предмети</b></li> </ul>
<b>СОЦИАЛНИ И ГРАЖДАНСКИ КОМПЕТЕНТНОСТИ</b>	участие в екипни проекти и индивидуални дейности, възпитаване в норми на поведение и изграждане на ценностна система и гражданско самосъзнание; осмисляне на националната културна идентичност чрез опознаване културите на другите народи, <b>връзка с учебен предмет гражданско образование.</b>
<b>ИНИЦИАТИВНОСТ И ПРЕДПРИЕМЧИВОСТ</b>	работа в екип и изпълнение на индивидуални задачи, приучаване към спазване на срокове, развиване на новаторско мислене и приемане на нови идеи, <b>връзка с всички учебни предмети.</b>
<b>КУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ И УМЕНИЯ ЗА ИЗРАЗЯВАНЕ ЧРЕЗ ТВОРЧЕСТВО</b>	дейности за опознаване на националната култура в контекста на световното и европейското културно наследство, проекти, творчески инициативи, участие в постановки, празници и др., посветени на България и на страните на изучавания език, и за развиване на креативност, <b>връзка с учебен предмет български език и литература.</b>
<b>УМЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА НА УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЗА ЗДРАВΟΣЛОВЕН НАЧИН НА ЖИВОТ И СПОРТ</b>	дейности, формиращи навици за природосъобразен и здравословен начин на живот, положително отношение към световното и националното културно наследство, <b>връзка с учебен предмет физическо възпитание и спорт.</b>